

Iktatószám: KI/53497-33/2012/XV.

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

### **Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 2012. október 15-én 6 óra 30 perckor megtartott rendkívüli nyilvános üléséről**

**Az ülés helye:** Budapest VII. kerület Erzsébetváros Polgármesteri Hivatal  
Budapest VII. kerület Erzsébet krt. 6. I. emelet Ülésterem

**Jelen vannak:** Vattamány Zsolt *polgármester*; Juhász Gábor, Szikszai Zsolt *alpolgármesterek*  
Benedek Zsolt, Gergely József, Kismarty Anna, Dr. Kispál Tibor, Megyesi  
Mózes, Moldován László, Molnár István, Nagy Marianna, Ripka András,  
Stummer János, Tímár László, Wencz Miklós *képviselők*

dr. Gotthard Gábor *jegyző*  
Medgyesi Judit *aljegyző*

**Hivatali vezetők:** Barta Erzsébet, Csüllög Szilvia, Fitosné Z. Zsuzsanna, Lantos Péter, Lőrincz  
Éva, dr. Máté Katalin, Mernyei Erzsébet, Schindler Gábor *irodavezetők*

**Meghívottak:** dr. Csomor Sándor az ERVA Zrt. vezérigazgatója

**Távol maradt:** Rónaszékiné Keresztes Monika *alpolgármester*, Bartusné Benedek Barbara,  
Pukás Attila Sándor

**Az ülést vezette:** Vattamány Zsolt *polgármester*

**A jegyzőkönyvet vezette:** Mayer Szilvia

#### **Vattamány Zsolt**

„Szép jó reggelt kívánok! Mielőtt rátérnénk a mai ülésre és köszönteném a megjelenteket, kézhez kaptunk egy „Tiltakozást”. Mindenkinek fogunk névre szóló választ adni személyesen ezekben az ügyekben, ezekkel a problémákkal megkerestek már minket. A megoldás folyamatban, komolyan vesszük a problémát, és nem csak válaszolunk rá, hanem igyekszünk a lehető leggyorsabban ezt meg is oldani. Jó, és akkor most köszönteném a tisztelt megjelenteket, tisztelt képviselő hölgyeket, urakat, vendégeinket, Hivatal dolgozóit. Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének október 15-i rendkívüli ülését megnyitom. A jelenléti ív alapján megállapítom, hogy az ülés határozatképes, távollétét nem jelentette be egyik képviselő sem. A tisztelt képviselők a meghívóval együtt kézhez kapták javaslatomat a mai ülés napirendjére, amelyhez módosító indítvány nem érkezett. Szavazásra teszem fel a napirendi javaslatot, elfogadásához minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a napirendi pontokat 15 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

**557/2012. (X.15.) számú határozat:**

**- Napirend elfogadásáról -**

(15 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy mai ülésén az alábbi napirendi pontokat tárgyalja:

1.) Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2012. (...) önkormányzati rendelete a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról szóló 10/2011.(IV.18.) önkormányzati rendelet módosításáról

*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*

2.) Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 469/2012.(VI. 28.) számú, Garay Piacot érintő határozatának módosítása

*Előterjesztő: Szikszai Zsolt alpolgármester*

3.) Döntés a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata és az SZDSZ Magyar Liberális Párt között 2007. október 29. napján létrejött és 2010. február 2. napján módosított adásvételi szerződéstől való elállási jog gyakorlásáról és az ezzel kapcsolatos igényérvényesítésről

*Előterjesztő: Szikszai Zsolt alpolgármester*

4.) A „Kultúra Utcája Projekt”-tel kapcsolatosan a Bp. Főv. VII. ker. Kazinczy u. 21. szám alatt található ingatlanra vonatkozó 847/2011.(XI.17.) számú képviselő-testületi határozat módosítása

*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*

5.) Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2012. évi közbeszerzési tervének módosítása

*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*

6.) Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2012. évi költségvetési előirányzatainak szeptember 21 - szeptember 30. közötti időszakban történt változásai

*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*

7.) Csatlakozás a Bursa Hungarica felsőoktatási ösztöndíj pályázathoz

*Előterjesztő: Juhász Gábor alpolgármester*

8.) Döntés a Környezetvédelmi Alap 2012. évi felhasználásáról

*Előterjesztő: Wencz Miklós bizottsági elnök*

9.) Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2013. évi belső ellenőrzési tervének jóváhagyása

*Előterjesztő: dr. Gotthard Gábor jegyző*

**Zárt ülés keretében:**

10.) Szociális ügyekben I. fokon hozott határozatok ellen benyújtott fellebbezések

*Előterjesztő: Timár László bizottsági elnök*

11.) Megállapodás megkötése Budapest Főváros Kormányhivatala és Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata között a járási hivatalnak átadott ingatlanokról, létszámokról és technikai eszközökről

*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*

12.) „Erzsébetváros Szociális Szakembere” díj adományozása

*Előterjesztő: Juhász Gábor alpolgármester*

13.) Személyi ügy

*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*

14.) A Százház utcai Rekreációs Központ projekt finanszírozásával kapcsolatos döntések

*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*

### **1. számú napirend:**

**Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2012. (...) önkormányzati rendelete a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról szóló 10/2011.(IV.18.) önkormányzati rendelet módosításáról**

*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*

#### **Vattamány Zsolt**

*„A napirendi pontok elfogadását követően áttérünk azok tárgyalására, első napirendi pont: SZMSZ módosítása. Előterjesztő jómagam vagyok. Előterjesztőként az előterjesztést szóban nem kívánom kiegészíteni. Megállapítom, hogy az előterjesztést bizottságok nem tárgyalták, a napirend feletti vitát megnyitom. Moldován László képviselő úrnak adom meg a szót.”*

#### **Moldován László**

*„Köszönöm a szót Polgármester úr. Az lenne a kérdésem, hogy az általános indoklásból azt olvasom, hogy tekintettel arra, hogy a bizottságok többsége 7 fős, indokolt az ettől eltérő tagszámú bizottság létszámának 1 fővel történő csökkentése. Nekem az a bajom evvel, hogy két éve 7 fős a bizottságok többsége, az egyik meg 8 fős. Tehát ez két év után jöttek erre rá, hogy ezt így egymás mellé kéne tenni, hogy mindegyik bizottság ugyanannyi tagú legyen? Tehát az a baj, hogy én ott voltam, elmentem a Pénzügyi Bizottsági ülésre, és tudom az igazi választ, csak akkor miért nem lehetett ezt valahogy megfogalmazni, és azt leírni, hogy miért történik ez a bizottsági létszám, fő levitel. Tényleg ezt kicsit furcsállom, hogy miért nem lehet az igazi indokot leírni valamilyen módon? Mondjuk, hogy élethelyezte megváltozott valamelyik tagnak, vagy nem tudom bármi. Mert így azért, ez így önmagában tényleg kicsit humoros számomra, hogy erre két év után jövünk rá, hogy az egyik bizottság eggyel több tagú volt eddig. Köszönöm.”*

#### **Vattmány Zsolt**

*„Köszönöm Képviselő úr hozzászólását. Benedek Zsolt képviselő úr jelezte hozzászólását, megadom a szót.”*

#### **Benedek Zsolt**

*„Köszönöm úgy gondolom, hogy a ... elnézést ez nem megy, mindegy ... Moldován úr a pénteki bizottsági ülésen kérdést tett fel hozzám. Úgy gondolom, hogy ennek a megválaszolásának a helye szerintem inkább a személyügynél keresendő, mint sem itt, tekintve, hogy tényleg tagot érint a kérdés. Köszönöm.”*

#### **Vattmány Zsolt**

*„Köszönöm a tisztelt Képviselő urak hozzászólását. Mivel több képviselő nem jelezte hozzászólását, a napirend fölötti vitát lezárom. Megállapítom, hogy az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Szavazásra teszem fel a rendelet-tervezetet, elfogadásához minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak!”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a rendeletet 10 igen 3 nem 2 tartózkodással elfogadta.**

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 40/2012. (X.16.) önkormányzati rendelete a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról szóló 10/2011.(IV.18.) önkormányzati rendelet módosításáról  
(10 igen, 3 nem, 2 tartózkodás)

## **2. számú napirend:**

**Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 469/2012.(VI. 28.) számú, Garay Piacot érintő határozatának módosítása**  
*Előterjesztő: Szikszai Zsolt alpolgármester*

### **Vattamány Zsolt**

*„Következik a 2-es számú napirendi pont: Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének korábbi Garay Piacot érintő határozatának a módosítása. Előterjesztő Szikszai Zsolt alpolgármester úr. Kérdezem az előterjesztőt, hogy kíván-e szóbeli kiegészítést tenni? Nem. Megállapítom, hogy az előterjesztést tárgyalta a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottság, megadom a szót Benedek Zsolt képviselő úrnak a Bizottság elnökének.”*

### **Benedek Zsolt**

*„A Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést. Köszönöm.”*

### **Vattamány Zsolt**

*„Köszönöm. Mivel több bizottság az előterjesztést nem tárgyalta a napirend feletti vitát megnyitom, hozzászóló híján lezárom. Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Az előterjesztés 3 határozati javaslatból áll, melyekről külön-külön fogunk szavazni. Szavazásra teszem fel az 1-es számú határozati javaslatot, elfogadásához egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak!”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület az 1. számú határozatot 15 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

## **558/2012. (X.15.) számú határozat:**

**- Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 469/2012.(VI. 28.) számú, Garay Piacot érintő határozatának módosítása -**  
(15 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Garay Téri Piac működtetésével kapcsolatban hozott 469/2012. (VI.28.) számú határozatának 2. pontját az alábbiak szerint módosítja:

2. Az ERVA Zrt. saját nevében kössön üzemeltetési szerződést a Garay társasház üzemeltetőjével, a Garay Center Kft-vel a Piac területére vonatkozóan, a társasházi közös költség részét képező üzemeltetési költséget illetően.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

**Vattamány Zsolt**

„Szavazásra teszem fel a 2-es számú javaslatot, elfogadásához egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak!”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a 2. számú határozatot 15 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

**559/2012. (X.15.) számú határozat:**

**- Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 469/2012.(VI. 28.) számú, Garay Piacot érintő határozatának módosítása -**  
(15 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Garay Téri Piac működtetésével kapcsolatban hozott 469/2012. (VI.28.) számú határozatának 3. pontját az alábbiak szerint módosítja:

**3. Az ERVA Zrt. gondoskodik a kereskedői kintlévőségek behajtásáról az alábbi feltételek szerint:**

*Azon kereskedők, akik tartozásaikat jelen döntésről szóló értesítés kézhezvételétől számítottan 2012 november 30-ig egy összegben rendezik, tartozásukból 20 % elengedésre kerülhet.*

*Akik nem élnek ezzel a lehetőséggel, 2013. december 31-ig részletfizetési lehetőséget kaphatnak – havi egyenlő részletben – tartozásuk kiegyenlítésére, kamatfizetési kötelezettség nélkül.*

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

**Vattamány Zsolt**

„Szavazásra teszem fel a 3-as számú határozati javaslatot, elfogadásához itt már minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak!”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a 3. számú határozatot 14 igen 0 nem 1 tartózkodással elfogadta.**

**560/2012. (X.15.) számú határozat:**

**- Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 469/2012.(VI. 28.) számú, Garay Piacot érintő határozatának módosítása -**

(14 igen, 0 nem, 1 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 11/2012. (III. 26.) sz. önkormányzati rendeletének 5. § (4) bekezdése alapján felhatalmazza a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottságot az ERVA Zrt. által készített Garay Téri Piacra vonatkozó Új Házirend jóváhagyására és elfogadására.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** 2012. december 17.

### **3. számú napirend:**

**Döntés a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata és az SZDSZ Magyar Liberális Párt között 2007. október 29. napján létrejött és 2010. február 2. napján módosított adásvételi szerződéstől való elállási jog gyakorlásáról és az ezzel kapcsolatos igényérvényesítésről**

*Előterjesztő: Szikszai Zsolt alpolgármester*

#### **Vattamány Zsolt**

*„Következik a 3-as. számú napirendi pont: Döntés a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata és az SZDSZ Magyar Liberális Párt között 2007. október 29. napján létrejött és 2010. február 2. napján módosított adásvételi szerződéstől való elállási jog gyakorlásáról és az ezzel kapcsolatos igényérvényesítésről. Előterjesztő: Szikszai Zsolt alpolgármester. Kérdezem az előterjesztőt, hogy kíván-e szóbeli kiegészítést tenni?”*

#### **Szikszai Zsolt**

*„Köszönöm Polgármester úr, nem kívánok.”*

#### **Vattamány Zsolt**

*„Megállapítom, hogy az előterjesztést tárgyalta a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottság, megadom a szót Benedek Zsolt képviselő úrnak a Bizottság elnökének.”*

#### **Benedek Zsolt**

*„Köszönöm. A Bizottság tárgyalásra, és elfogadásra javasolja az előterjesztést.”*

#### **Vattamány Zsolt**

*„A bizottsági vélemény elhangzása után a napirend fölötti vitát megnyitom. Benedek Zsolt képviselő úr jelentkezik szólásra, megadom a szót.”*

#### **Benedek Zsolt**

*„Két dolog miatt szeretnék, köszönöm szépen a szót, két dolog miatt szeretnék néhány mondatban kiegészítést tenni az előterjesztéshez. Az egyik, hogy a pénteki bizottsági ülés előtt Polgármester úr is, és jómagam is kézhez kaphattunk az SZDSZ-től kapott levelet, amelyben arra kérnek minket, hogy tekintsünk el a szerződéstől való elállástól. A másik pedig, hogy kicsit az ügy természetét szeretném megvilágítani. Amikor 2010-ben ide kerültünk, akkor az SZDSZ-nek már erre az irodára ugye, ők vételei szándékot jelentettek be, és részletfizetést kaptak az előző*

önkormányzattól, amikor 2010-ben ide kerültünk már jelentős hátralék volt a részletfizetésben. Akkor kapott egy olyan lehetőséget az SZDSZ, hogy ki tudja fizetni, azt hiszem, hogy 30 napos határidővel, ezt a törlesztő részlet elmaradást, amit meg is tettek, de ezt követően, egy nagyon-nagyon érdekes szituáció állt elő. Amellett, hogy ismételen elmaradtak a bérleti, illetve a törlesztő részletek megfizetésével, egy elég érdekes dolog látott napvilágot, tekintve, hogy az SZDSZ megkísérelte ezt a helyiséget tovább értékesíteni, ami azt tekintetbe véve, hogy a vételár fennmaradó része számunkra megfizetésre se került, egy elég érdekes szituáció, és az ERVA vezetése szerint is már, már tényállás szerű. Ezt figyelembe véve, úgy gondolom, hogy a pofátlanságnak egy elég nagy fokú megnyilvánulása az a pénteki levél, amit kézhez kaphattunk, úgy hogy javasolom, hogy az előterjesztésen ne változtattunk, és azt változatlanul fogadjuk el. Köszönöm szépen.”

### **Vattamány Zsolt**

„Köszönöm szépen Képviselő úr hozzászólását. Több képviselő nem jelezte hozzászólását, így a napirend vitáját lezárom. Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett, így szavazásra teszem fel a határozati javaslatot, melynek elfogadásához egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 14 fő. A Képviselő-testület a határozatot 14 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

### **561/2012. (X.15.) számú határozat:**

**- Döntés a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata és az SZDSZ Magyar Liberális Párt között 2007. október 29. napján létrejött és 2010. február 2. napján módosított adásvételi szerződéstől való elállási jog gyakorlásáról és az ezzel kapcsolatos igényérvényesítésről -**

*(14 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest VII. ker. Dob u. 103. szám alatti 33840/0/A/1 hrsz-on nyilvántartott 120 m<sup>2</sup> alapterületű, tulajdoni lap szerint „raktár” megnevezésű ingatlan és a hozzá tartozó 834/10000 tulajdoni hányad, és a Budapest VII. ker. Dob u. 103. szám alatti 33840/0/A/2 hrsz-on nyilvántartott 134 m<sup>2</sup> alapterületű, tulajdoni lap szerint „iroda” megnevezésű ingatlan és a hozzá tartozó 931/10000 tulajdoni hányad elidegenítése vonatkozásában a Szabad Demokraták Szövetsége Magyar Liberális Párttal kötött adásvételi szerződéstől eláll és felhatalmazza a polgármestert a szükséges intézkedések megtételére.

Az elállásnak a 2012. évi költségvetésre kihatása nincs.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

### **4. számú napirend:**

**A „Kultúra Utcája Projekt”-tel kapcsolatosan a Bp. Főv. VII. ker. Kazinczy u. 21. szám alatt található ingatlanra vonatkozó 847/2011.(XI.17.) számú képviselő-testületi határozat módosítása**

Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester

### **Vattamány Zsolt**

„Következik a 4-es számú napirendi pont: „Kultúra Utcája Projekt”-tel kapcsolatosan a Bp. Főv. VII. ker. Kazinczy u. 21. szám alatt található ingatlanra vonatkozó korábbi képviselő-testületi határozat módosítása. Előterjesztő jómagam vagyok. Az előterjesztést szóban nem kívánom kiegészíteni. Az előterjesztést tárgyalta a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottság, megadom a szót Benedek Zsolt képviselő úrnak a Bizottság elnökének.”

### **Benedek Zsolt**

„Köszönöm. A Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést.”

### **Vattamány Zsolt**

„A napirend feletti vitát megnyitom. Hozzászóló hiányában lezárom. Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Szavazásra teszem fel a határozati javaslatot, elfogadásához minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak!”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a határozatot 15 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

### **562/2012. (X.15.) számú határozat:**

**- A "Kultúra Utcája Projekt"-tel kapcsolatosan a Bp. Főv. VII. ker. Kazinczy u. 21. szám alatt található ingatlanra vonatkozó 847/2011.(XI.17.) számú képviselő-testületi határozat módosítása -**

*(15 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a "Kultúra Utcája Projekt"-tel kapcsolatosan a Bp. Főv. VII. ker. Kazinczy u. 21. szám alatt található ingatlanra vonatkozó 847/2011.(XI.17.) számú határozatát az alábbiak szerint módosítja:

#### **1.**

**Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a "Budapesti integrált városfejlesztési program – Budapesti kerületi központok fejlesztése" megnevezésű pályázat „Kultúra utcája”, Budapest, VII. kerület Erzsébetváros funkcióbővítő rehabilitációja című projekt keretében a természetben a Bp. Főv. VII. ker. Kazinczy u. 21. szám alatt található ingatlanok a pályázathoz kapcsolódó kulturális funkció megvalósításához szükséges felújítását, átalakítását Erzsébetváros Önkormányzata végzi el.**

*Az épület teljes üzemeltetését az ERVA Zrt. által lebonyolított versenyeztetési eljárásán kiválasztásra kerülő szervezet bevonásával valósítja meg az Önkormányzat.*

#### **2.**

**A Képviselő-testület felhatalmazza a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottságot a jelen határozat 1. pontja szerinti versenyeztetés feltételeinek a jóváhagyására.**



3.

A Képviselő-testület **felkéri** a Polgármestert, hogy Erzsébetváros Önkormányzata 2012. évi költségvetésének soron következő módosításakor gondoskodjék a szükséges pénzügyi fedezetnek a költségvetésben történő biztosításáról.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

### **5. számú napirend:**

**Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2012. évi közbeszerzési tervének módosítása**

*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*

#### **Vattamány Zsolt**

*„Következik az 5-ös számú napirendi pont: Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata ez évi közbeszerzési tervének módosítása. Az előterjesztő jómagam vagyok, az előterjesztést szóban nem kívánom kiegészíteni. Az előterjesztést a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottság tárgyalta, megadom a szót a bizottság elnökének Benedek Zsolt képviselő úrnak.”*

#### **Benedek Zsolt**

*„Köszönöm, a Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést.”*

#### **Vattamány Zsolt**

*„A bizottsági vélemény elhangzása után a napirend fölötti vitát megnyitom. Hozzászóló hiányában lezárom. Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Szavazásra teszem fel a határozati javaslatot, elfogadásához egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a határozatot 11 igen 0 nem 4 tartózkodással elfogadta.**

### **563/2012. (X.15.) számú határozat:**

**- Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2012. évi közbeszerzési tervének módosítása -**

*(11 igen, 0 nem, 4 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Képviselő-testület által 124/2012. (III.22.) számú határozattal elfogadott, illetve a 233/2012. (IV.26.), a 346/2012. (VI.28.), valamint az 516/2012. (IX.20.) számú határozatával módosított, Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának 2012. évi Közbeszerzési Tervét az alábbiak szerint módosítja és jóváhagyja a jelen határozat mellékletét képező módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Közbeszerzési Tervet:

*A közbeszerzés megnevezése, tárgya: Belső ellenőrzési és belső ellenőrzési vezetői feladatok ellátása*

- *A munka a nemzeti értékhatárt elérő, vagy meghaladó eljárások körébe tartozik*
- *A 2011. évi CVIII. törvény szerinti eljárási forma megnevezése: Kbt. 122. § (7) bekezdés a) pontja szerinti hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás*
- *A megindítás várható ideje: 2012. október*
- *A megvalósulás várhatóan: 2012. december*

*A közbeszerzés megnevezése, tárgya: Budapest VII. kerület, Kazinczy utca 21. szám alatti Elektrotechnikai Múzeum udvari épületében kulturális és művészeti tér kialakítása*

- *A munka a nemzeti értékhatárt elérő, vagy meghaladó eljárások körébe tartozik*
- *A 2011. évi CVIII. törvény szerinti eljárási forma megnevezése: Kbt. 122. § (7) bekezdés a) pontja szerinti hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás*
- *A megindítás várható ideje: 2012. október*
- *A megvalósulás várhatóan: 2012. december*

*A Közbeszerzési Terv sorszámozása az újonnan felvett beszerzések miatt értelemszerűen módosul.*

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert, hogy – amennyiben szükséges - gondoskodjék az Önkormányzat 2012. évi költségvetésének soron következő módosításakor a közbeszerzési eljárások eredményeképpen kötendő szerződések fedezetének költségvetésben történő biztosításáról.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

## **6. számú napirend:**

**Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2012. évi költségvetési előirányzatainak szeptember 21 - szeptember 30. közötti időszakban történt változásai**

*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*

### **Vattamány Zsolt**

*„Következik a 6-os számú napirendi pont: Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2012. évi költségvetési előirányzatainak szeptember 21 - szeptember 30. közötti időszakban történt változásai. Előterjesztőként az előterjesztést szóban nem kívánom kiegészíteni. Megadom a szót a Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottság elnökének Benedek Zsolt képviselő úrnak a bizottsági vélemény ismertetésére.”*

### **Benedek Zsolt**

*„Köszönöm, a Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést.”*

### **Vattamány Zsolt**

*„Köszönöm. Bizottsági vélemény elhangzása után a napirend fölötti vitát megnyitom. Hozzászóló*

*híjján lezárom. Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Szavazásra teszem fel a határozati javaslatot, elfogadásához minősített többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a határozatot 10 igen 0 nem 5 tartózkodással elfogadta.**

**564/2012. (X.15.) számú határozat:**

**- Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2012. évi költségvetési előirányzatainak szeptember 21 - szeptember 30. közötti időszakban történt változásai - (10 igen, 0 nem, 5 tartózkodás)**

**1.**

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja a költségvetési előirányzatok 2012. szeptember 21 – szeptember 30. közötti időszakban történt változásait, jóváhagyja a feltüntetett előirányzat-módosításokat.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** azonnal

**2.**

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy az előirányzat-módosításokat a következő költségvetési rendelet-módosításban szerepeltesse.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** a költségvetési rendelet következő módosítása

**7. számú napirend:**

**Csatlakozás a Bursa Hungarica felsőoktatási ösztöndíj pályázathoz**  
**Előterjesztő: Juhász Gábor alpolgármester**

**Vattamány Zsolt**

*„Következik a 7-es számú napirendi pont: Csatlakozás a Bursa Hungarica felsőoktatási ösztöndíj pályázathoz, előterjesztő Juhász Gábor alpolgármester. Kérdezem az előterjesztőt, hogy kíván-e szóbeli kiegészítést tenni?”*

**Juhász Gábor**

*„Köszönöm, nem.”*

**Vattamány Zsolt**

*„Megállapítom, hogy az előterjesztést bizottságok nem tárgyalták, a napirend fölötti vitát megnyitom. Hozzászóló híjján a napirend fölötti vitát lezárom. Megállapítom, hogy az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Az előterjesztés 5 határozati javaslatból áll,*

*melyekről külön-külön fogunk szavazni. Szavazásra teszem fel az 1-es számú javaslatot, elfogadásához egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület az 1. számú határozatot 15 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

**565/2012. (X.15.) számú határozat:**

**- Csatlakozás a Bursa Hungarica felsőoktatási ösztöndíj pályázathoz -**  
*(15 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Erzsébetváros Önkormányzata csatlakozik a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíj pályázat 2013. évi fordulójához.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** 2012. október 15.

**Vattamány Zsolt**

*„Szavazásra teszem fel a 2-es számú javaslatot, elfogadásához egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a 2. számú határozatot 15 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

**566/2012. (X.15.) számú határozat:**

**- Csatlakozás a Bursa Hungarica felsőoktatási ösztöndíj pályázathoz -**  
*(15 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a mellékelt Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíj pályázat kiírását elfogadja.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** 2012. október 15.

**Vattamány Zsolt**

*„Szavazásra teszem fel a 3-as. számú javaslatot, elfogadásához egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a 3. számú határozatot 15 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

**567/2012. (X.15.) számú határozat:**

**- Csatlakozás a Bursa Hungarica felsőoktatási ösztöndíj pályázathoz -**  
*(15 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíj pályázat keretében Erzsébetváros Önkormányzata által biztosított ösztöndíj rész havi mértéke szociális helyzettől függően 3.500.-Ft, 4.500.-Ft, 5.500.-Ft.

a) Az ösztöndíj rész havi nettó mértéke 5.500.-Ft abban az esetben, ha az egy háztartásban élők egy főre eső havi jövedelme nem haladja meg a mindenkori öregségi nyugdíj legkisebb összegének 100%-át, 2012-ben 28.500 Ft-ot.

b) Az ösztöndíj rész havi nettó mértéke 4.500.-Ft abban az esetben, ha az egy háztartásban élők egy főre eső havi jövedelme nem haladja meg a mindenkori öregségi nyugdíj legkisebb összegének maximum 150%-át, tehát 42.750 Ft-ot.

c) Az ösztöndíj rész havi nettó mértéke 3.500.-Ft abban az esetben, ha az egy háztartásban élők egy főre eső havi jövedelme nem haladja meg a mindenkori öregségi nyugdíj legkisebb összegének maximum 250%-át, vagyis 71.250 Ft-ot.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** 2012. október 15.

### **Vattamány Zsolt**

*„Szavazásra teszem fel a 4-es számú határozati javaslatot, elfogadásához az előzőektől eltérően minősített szavazattöbbség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a 4. számú határozatot 14 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

*(A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 10/2011.(IV.18.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti- és Működési Szabályzatáról 25.§ (4) bekezdése alapján: "Ha a képviselő az üléstermet elhagyja és a szavazógépét nem kapcsolja ki, vagy az ülésteremben tartózkodik és nem szavaz, azt a szavazástól tartózkodónak kell tekinteni." A gépi jegyzőkönyvből megállapítható, hogy egy képviselő gépe bekapcsolt állapotban volt, de általa szavazat jelzése nem történt meg, ezért az ülésvezető által kimondott szavazati arány a lentiek szerint alakul.)*

### **568/2012. (X.15.) számú határozat:**

**- Csatlakozás a Bursa Hungarica felsőoktatási ösztöndíj pályázathoz -**

*(14 igen, 0 nem, 1 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy felhatalmazza a Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottságot, hogy a mellékletben rögzített pályázati feltételeknek megfelelően a beérkezett Bursa Hungarica Ösztöndíj pályázatokat elbírálja.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** 2012. október 15.

**Vattamány Zsolt**

*„És végül következik az 5-ös számú javaslat, melynek elfogadásához egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület az 5. számú határozatot 15 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

**569/2012. (X.15.) számú határozat:**

**- Csatlakozás a Bursa Hungarica felsőoktatási ösztöndíj pályázathoz -**  
*(15 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy felkéri a polgármestert, hogy gondoskodjon a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíj pályázat 2013. évi fordulójához való csatlakozás fedezetének a 2013. évi költségvetésben történő biztosításáról 4.000.000,-Ft összeg erejéig.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** 2012. október 15.

**8. számú napirend:**

**Döntés a Környezetvédelmi Alap 2012. évi felhasználásáról**  
*Előterjesztő: Wencz Miklós bizottsági elnök*

**Vattamány Zsolt**

*„Következik a 8-as számú napirendi pont: Döntés a Környezetvédelmi Alap 2012. évi felhasználásáról. Előterjesztő Wencz Miklós bizottsági elnök úr. Kérdezem az előterjesztőt, hogy kíván-e szóbeli kiegészítést tenni?”*

**Wencz Miklós**

*„Köszönöm, nem kívánok.”*

**Vattamány Zsolt**

*„Megállapítom, hogy az előterjesztést bizottságok nem tárgyalták, a napirend fölötti vitát megnyitom. Molnár képviselő úr jelezte hozzászólását, megadom a szót.”*

**Molnár István**

*„Köszönöm a szót Polgármester úr. Természetesen támogatom ezt a növényesítést, csak azért osztottam ki ezeket a „tiltakozásokat”, mert mi növényesítünk, majd másnap tönkreteszik. Tehát a múlt hét végén a padokat összetörték, a virágokat kitepték, fákat, az útelzáró oszlopokat, és mindezt az Almássy téren, és ugye ez egy hónapok óta húzódozó probléma. Borzalom, mi volt ott a múlt hét végén. Én szeretném, hogyha nem feleslegesen dobnánk ki a pénzt, hanem tényleg intézkednénk az Almássy téren. Hát a másik probléma az meg még súlyosabb, az meg most alakult ki, úgyhogy örülök, hogy az elején elmondta a Polgármester úr; természetesen én tájékoztatni fogom a lakókat erről, hogy Ön ezt válaszolta és kérem, hogy akkor, ahogy el is*

hangzott, hogy most már intézkedjünk. Köszönöm szépen.”

### **Vattamány Zsolt**

„Köszönöm Képviselő úr hozzászólását. Akkor én is szót kérek, mivel nem én vagyok az előterjesztő. Tehát ez egy nagyon fontos dolog, amit Képviselő úr említett. Az gondolom, hogy az Almássy tér rendezése az a környék ügyeinek a rendezése az nem tűr halasztást. Komoly problémánk van a szabadidőközponttal, ami annak idején értékesítve lett, ott rendőrségi nyomozás folyik az ügyben. Mi azt szeretnénk, hogy a szerződés semmisségét majd a bíróság mondja ki. És akkor az Önkormányzathoz visszakerül az ingatlan, nem lesz akkor vagyonesztés. És akkor az Önkormányzat tudja majd felügyelni a házban történeteket. Hiszen nagyon sok minden, ami ott történik a ház jelenlegi tevékenységéhez kötődik. Nem tűr halasztást az Almássy térnek az arculatának a megváltoztatása sem. A következő évi egyik legfontosabb projekt lesz az Almássy tér és környékének a rendezése. Köszönöm a lakóknak még egyszer a levelét, mindekinek fogunk válaszolni és már a mai napon ülés után kollégáimmal megbeszéljük, hogy pontosan mit tudunk már a mai nap tenni az ügyben.

Több képviselő nem jelezte hozzászólását, a napirend fölötti vitát lezárom. Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Így szavazásra teszem fel a határozati javaslatot, melynek elfogadásához egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a határozatot 15 igen 0 nem 0 tartózkodással elfogadta.**

### **570/2012. (X.15.) számú határozat:**

**- Döntés a Környezetvédelmi Alap 2012. évi felhasználásáról -**  
(15 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy hozzájárul a Környezetvédelmi Alap növényesítési célra történő felhasználáshoz a következők szerint: az Akácfa utca 32. számú ingatlan (Bóbita Óvoda) előtti közterületre planténerek kihelyezése és beültetése őshonos örökzöld növényekkel 386.612.- Ft összeghatárig.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester

**Határidő:** 2012. december 31.

### **9. számú napirend:**

**Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2013. évi belső ellenőrzési tervének**  
**jóváhagyása**

**Előterjesztő:** dr. Gotthard Gábor jegyző

### **Vattamány Zsolt**

„Következik a 9-es számú napirendi pont: Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2013. évi belső ellenőrzési tervének jóváhagyása. Előterjesztő dr. Gotthard Gábor jegyző úr. Kérdezem a Jegyző urat, hogy kíván-e szóbeli kiegészítést tenni? Nem kíván. Megállapítom, hogy az előterjesztést bizottságok nem tárgyalták, a napirend fölötti vitát megnyitom. Hozzászóló hiányában lezárom. Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

*Így Szavazásra teszem fel a határozati javaslatot, elfogadásához egyszerű többség szükséges, kérem, szavazzanak.”*

**Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 15 fő. A Képviselő-testület a határozatot 12 igen 0 nem 3 tartózkodással elfogadta.**

**571/2012. (X.15.) számú határozat:**

**- Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2013. évi belső ellenőrzési tervének jóváhagyása -**

*(12 igen, 0 nem, 3 tartózkodás)*

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat 2013. évre szóló belső ellenőrzési tervét jóváhagyja.

**Felelős:** Vattamány Zsolt polgármester, dr. Gotthard Gábor jegyző

**Határidő:** azonnal

**Vattamány Zsolt**

*„Megállapítom, hogy nyilvános ülésünk végére értünk, innen a testület zárt ülésen folytatja munkáját, ezért felkérem vendégeinket, hogy hagyják el a termet.”*

**Zárt ülés keretében:**

- 10.) Szociális ügyekben I. fokon hozott határozatok ellen benyújtott fellebbezések  
*Előterjesztő: Timár László bizottsági elnök*
- 11.) Megállapodás megkötése Budapest Főváros Kormányhivatala és Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata között a járási hivatalnak átadott ingatlanokról, létszámokról és technikai eszközökről  
*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*
- 12.) „Erzsébetváros Szociális Szakembere” díj adományozása  
*Előterjesztő: Juhász Gábor alpolgármester*
- 13.) Személyi ügy  
*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*
- 14.) A Százház utcai Rekreációs Központ projekt finanszírozásával kapcsolatos döntések  
*Előterjesztő: Vattamány Zsolt polgármester*

**dr. Gotthard Gábor**  
**jegyző**

**Vattamány Zsolt**  
**polgármester**